

■■ সুনান আত তিরমিজী (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ১৪৯

২/ সালাত (নামায) (كتاب الصلاة)

পরিচ্ছেদঃ সালাতের ওয়াক্ত।

باب مَا جَاءَ فِي مَوَاقِيتِ الصَّلاَةِ عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم

আরবী

حَدَّثَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عَيَّاشِ بْنِ أَبِي رَبِيعَةَ، عَنْ حَكِيمٍ بْنِ حَكِيمٍ، وَهُوَ ابْنُ عَبَّادِ بْنِ حُنَيْفَ أَخْبَرَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم قَالَ " نَافِعُ بْنُ جُبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ عِنْدَ الْبَيْتِ مَرَّتَيْنِ فَصَلَّى الظُّهْرَ فِي الأُولَى مِنْهُمَا حِينَ كَانَ الْفَيْءُ مِثْلَ الشِّرَاكِ ثُمَّ صَلَّى الْعَصْرَ حِينَ كَانَ كُلُّ شَيْءٍ مِثْلَ ظِلِّهِ ثُمَّ صَلَّى الْمُعْرِبَ الْفَيْءُ مُثِلً الشَّوْقُ ثُمَّ صَلَّى الْمُعْرِبَ حِينَ وَجَبَتِ الشَّهْسُ وَأَفْطَرَ الصَّائِمُ ثُمَّ صَلَّى الْعِشَاءَ حِينَ عَابَ الشَّفَقُ ثُمَّ صَلَّى الْفَجْرُ حِينَ كَانَ كُلُ شَيْءٍ مِثْلَ ظِلِّهِ ثُمَّ صَلَّى الْفَجْرُ وَحَرُمَ الطَّعَامُ عَلَى الصَّائِمُ ثُمَّ صَلَّى الْعِشَاءَ حِينَ عَابَ الشَّفَقُ ثُمَّ صَلَّى الْفَجْرُ وَحَرُمَ الطَّعَامُ عَلَى الصَّائِمُ فَمَّ صَلَّى الْعِشَاءَ وَينَ عَابَ الشَّفَقُ ثُمَّ صَلَّى الْفَجْرُ وَحَرُمَ الطَّعَامُ عَلَى الصَّائِمُ فَمَ صَلَّى الْعِشَاءَ وَينَ عَابَ الشَّفَقُ ثُمَّ صَلَّى الْفَجْرُ وَحَرُمَ الطَّعَامُ عَلَى الصَّائِمِ فَي وَصَلَّى الْمُونِ وَينَ عَابَ الشَّفْقُ ثُمَّ صَلَّى الْفَعْرِ وَحَرُمَ الطَّعَامُ عَلَى الصَائِمِ وَصَلَّى الْعَشَاءَ الآخِرَةَ حِينَ ذَهَبَ ثُلَّ شَيْءٍ مِثْلُكُ اللَّهُ عُلِي الْمُعْرِبِ الْوَقْتِينِ " . قَالَ كَا مُحَمَّدُ هَذَا وَقْتُ صَلَّى الْمَعْرِو وَكَمْرو بْنِ وَعَمْرو بْنِ الْوَقْتَيْنِ " . قَالَ أَبُو عِيسَى وَفِي الْبَابِ عَنْ صَلَّى الْمُعْرِبُ وَالْبَرَاءِ وَأَلْسِ وَ وَكُرِي وَعَمْرو بْنِ وَعَمْرُو وَالْبَرَاءِ وَأَلْسٍ .

বাংলা

১৪৯. হান্নাদ ইবনুস সারী (রহঃ) ইবনু আব্বাস রাদিয়াল্লাহু আনহু থেকে বর্ণনা করেন যে, নবী করীম সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেন জিবরীল (আঃ) বায়তুল্লাহর কাছে দুইদিন আমার ইমামমত করেছেন। এর প্রথম দিন তিনি যুহরের সালাত আদায় করেছেন যখন একটি বস্তুর ছায়া জুতার ফিতার মত সামান্য লম্বা হয় আসরের সালাত আদায় করেছেন যখন একটি বস্তুর ছাড়া তাঁর সমান হয়; মাগরিবের সালাত আদায় করেছেন যখন সূর্য



ডুবে যায় এবং রোযাদার ইফতাঁর করে ইশার সালাত আদায় করেছেন যখন শাফাক বা সূর্য অস্তমিত হওয়ার পর শেষ লালিমার পরবর্তী শভ্রতা মিলিয়ে যায়। ফজরের সালাত আদায় করেছেন যখন উজ্জল হয়ে সুবহে সা'দিকের উন্মোষ ঘটে এবং রোযাদারদের জন্য খাদ্য গ্রহণ হারাম হয়ে যায়।

তিনি দ্বিতীয় দিন যুহর আদায় করেছেন যখন প্রতিটি বস্তুর ছায়া তাঁর সমান হয়; অর্থাৎ গতদিনের আসরের সালাত আদায় করার সময়ে; আসরের সালাত আদায় করেছেন যখন প্রতিটি বস্তুর ছায়া তাঁর দ্বিগুণ হয়; মাগরিবের সালাত আদায় করেছেন প্রথম দিনের সময়েই; ইশার সালাত আদায় করেছেন যখন রাত্রির তিন ভাগের এক ভাগ অতিক্রান্ত হল; এরপর ফজর আদায় করেছেন যখন ভালভবে পৃথিবী ফর্সা হয়ে গেল। তাঁরপর জিবরীল (আ) আমার দিকে ফিরলেন বললেনঃ হে মুহাম্মাদ এ হল আপনার পূর্ববর্তী নবীগনের সালাতের ওয়াক্ত। এ দুয়ের মাঝের ওয়াক্তই হল সালাতের ওয়াক্ত। - মিশকাত ৫৮৩, ইরওয়া ২৪৯, সহিহ আবু দাউদ ৪১৬, তিরমিজী হাদিস নম্বরঃ ১৪৯ [আল মাদানী প্রকাশনী]

ইমাম আবূ ঈসা তিরমিয়ী (রহঃ) বলেন এই বিষয়ে আবূ হুরায়রা, বুরায়দা, আবূ মূসা, আবূ মাসঊদ আল আনসারী, আবূ সাঈদ, জাবির, আমর ইবনু হাযম, বারা, ও আনাস রাদিয়াল্লাহু আনহুম থেকেও হাদিস বর্ণিত আছে।

English

Ibn Abbas narrated that:

the Prophet said: "Jibril (peace be upon him) led me (in Salat) twice at the House. So he prayed Zuhr the first time when the shadow was similar to (the length of) the strap a sandal. Then he prayed Asr when everything was similar (to the length of) its shadow. Then he prayed Maghrib when the sun had set and the fasting person breaks fast. Then he prayed Isha when the twilight had vanished. Then he prayed Fajr when Fajr (dawn) began, and when eating is prohibited for the fasting person. The second time he prayed Zuhr when the shadow of everything was similar to (the length of) it, at the time of Asr the day before. Then he prayed Asr when the shadow of everything was about twice as long as it. Then he prayed Maghrib at the same time as he did the first time. Then he prayed Isha, the later one, when a third of the night had gone. Then he prayed Subh when the land glowed. Then Jibril turned towards me and said: "O Muhammad! These are the times of the Prophets before you, and the (best) time is what is between these two times."

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ আবদুল্লাহ ইবনু আব্বাস (রাঃ)



👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন